

Project manager, copywriter, event organizer, translator, singer and actress.



Monica Silverstrand

Blåsutvägen 45
SE-121 36 JOHANNESHOV
Sweden

e-mail:

monica.silverstrand@gmail.com

phones:

+46 704 389060
+46 8 618 7370

Translator / proofreader / copywriter

Language combinations:

English > Swedish
Danish > Swedish
Norwegian > Swedish

Swedish > English
Danish > English
Norwegian > English

Word rate from EUR 0.12

Professional experience

- ◆ Self-employed copywriter, proof-reader, translator and project manager, part-time. Recurring clients include Husqvarna, Skandia, Volvo, etc. ongoing (from 2000)
Experience from most sectors, but I avoid highly legal or medical texts.
- ◆ Production manager, copywriter at high-end graphic design agency, Propan 2007-2008
- ◆ Project manager, translator, key account manager at Global Communications 2005-2007
- ◆ Entertainment Manager at Viking Line. Responsible for finding and booking entertainment for cruise ships with 2,300 passengers. Budget EUR 5M. 2004
- ◆ Subtitling. English and Swedish translations for TV shows and movies, and incorporating them in subtitling software. 2000-2004
- ◆ Translator, project manager, copywriter and proof-reader at British agency, Write Right AB. Clients included Toyota, premium ad agencies, authorities, well-known Swedish companies like Volvo, and more. 1995-2000
- ◆ Performed in many musicals and orchestras, including Fame, Carmen, and more In Stockholm's most renowned theatres. Swedish "Melodifestivalen" (Eurovision Song Contest) three times, most recently in 1995. 1992-2005
- ◆ Two solo country rock albums. 2003, 2005
- ◆ Entertainer at Scandinavian tour operator Ving's holiday resorts, Sunwing. I did six seasons in Cyprus, Spain, Greece and Gambia. 1984-1987
- ◆ Musician, lead singer in big bands, pop groups, backup harmonies for stars like Celine Dion, Michael Bolton, and most Swedish performers. Studio and live. 1979-1996

Education

- **NTI-skolan** 2008
Web design certificate
- **AcadeMedia** 2004-2005
Marketing and media production training
- **Mediaskolan** 2004
Marketing course
- **Katedralskolan, Lund** 1975-1978
High School Diploma, major: economics

Personal information

Born in the 60's. Divorced. Two daughters of 20 and 18, who have just left the nest. Driving license, car and motorcycle. Beloved Golden Retriever, Calle, 8 years. Apart from dealing with languages, I enjoy travelling, reading, scuba diving, singing, horseback-riding, wining and dining, going to the theatre, cinema or concerts, playing badminton, or simply just kicking back with friends or on my own.

References available upon request